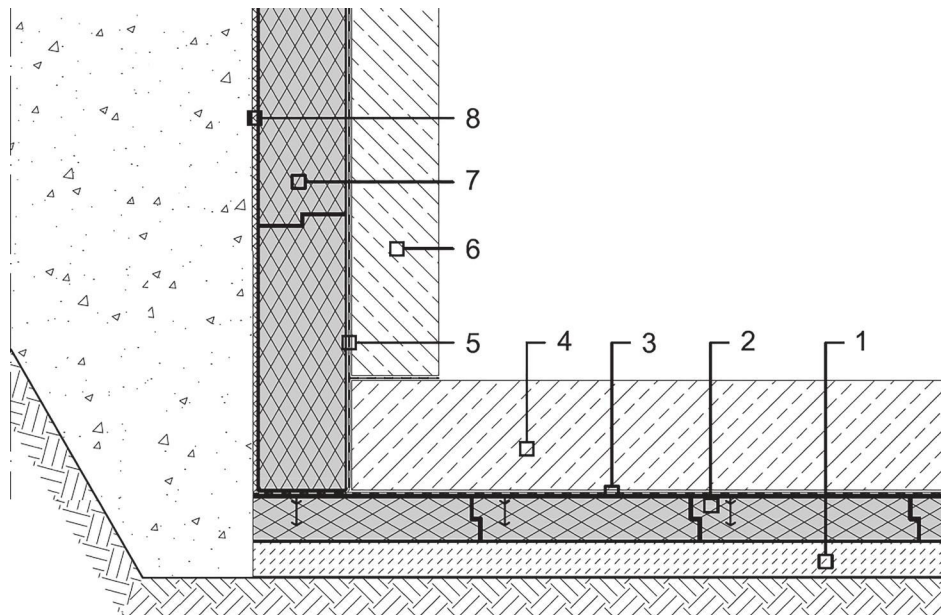


6.2 SOUS-SOL SOUS RADIER ET MURS ENTERRÉS

6.2 UNTERGESCHOSS, BODENPLATTE UND WÄNDE GEGEN ERDBEREICH

Isolation sous radier / Isolation des murs enterrés

Wärmedämmung unter Bodenplatte / Wärmedämmung gegen Erdbereich



Description <i>Beschreibung</i>	Planification, exécution <i>Planungs- und Ausführungshinweise</i>
1. Couche de propreté <i>Sauberkeitsschicht</i>	Vérification de la capacité de résistance à la compression de l'isolation sous radier <i>Druckfestigkeit unter Bodenplatte prüfen</i>
2. Polystyrène extrudé XPS <i>Extrudiertes Polystyrol XPS</i>	Étanchéité contre les remontées capillaires <i>Abdichtung gegen aufsteigende Feuchtigkeit</i>
3. Film PE <i>PE Folie</i>	Étanchéité contre mur enterré <i>Mauerabdichtung im Erdbereich</i>
4. Dalle de fondation <i>Bodenplatte</i>	Drainage des eaux souterraines <i>Drainage vom Wasser im Erdbereich</i>
5. Étanchéité <i>Abdichtung</i>	
6. Mur béton <i>Betonmauer</i>	
7. Polystyrène extrudé <i>Extrudiertes Polystyrol</i>	
8. Couche drainante <i>Drainageschicht</i>	

Attention ! Pour les surfaces carrossables et les zones soumises à de fortes charges, il est nécessaire de recourir à un ingénieur qui, sur la base des valeurs des produits et des contraintes prévues, calculera et vérifiera que la résistance à la compression de l'isolant soit suffisante et dimensionnera, si nécessaire, une dalle de répartition de charges afin d'éviter une déformation de l'isolant et d'assurer un bon fonctionnement du système sur le long terme.

Achtung: Unter befahrbaren Belägen oder in Zonen mit hohen Druckbelastungen muss ein Bau-Ingenieur die einsetzbaren Wärmedämmplatten auf Grund ihrer technischen Eigenschaften bestimmen. Falls notwendig, muss gemäss den Berechnungen des Ingenieurs eine Druckverteilplatte eingebaut werden um langfristig Deformationen zu verhindern und die Funktionstüchtigkeit der Wärmedämmung zu gewährleisten.